

Porównanie tłumaczeń Estery 4:9

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Hatak przyszedł więc i przekazał Esterze słowa Mordochaja.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Hatak przyszedł i przekazał Esterze słowa Mordochaja.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Przyszedł więc Hatak i przekazał Esterze słowa Mardocheusza.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Tedy przyszedłszy Atach oznajmił Esterze słowa Mardocheuszowe.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Wróciwszy się Atach, powiedział Ester wszystko, co był Mardocheusz rzekł.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	A Hatak odszedł i przekazał Esterze słowa Mardocheusza.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	A gdy Hatach odszedł i przekazał Esterze słowa Mordochaja,
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Hatak więc poszedł i przekazał Esterze słowa Mordochaja.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Achratajos wrócił i przekazał Esterze wszystkie te słowa.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Hatak wrócił i powtórzył Esterze to, co powiedział Mardocheusz.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	Прийшовши ж, Ахратей сказав їй всі ці слова.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Więc Hathach przybył i opowiedział królowej słowa Mardechaja.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Przybył więc Hatach i przekazał Esterze słowa Mardocheusza.